

# 会議所ニュース

ホームページアドレス <http://www.beppu-cci.or.jp/>

感動を、シェアしたい。



「べっぷで飲んで食うぼん券」取り扱い店募集説明会の様子

○会議所事業報告

安倍総理来別 ..... 2

別府市と会議所の意見交換会 ..... 2

○中小企業相談所からのお知らせ

「おもてなし英語講座」開催 ..... 6

○観光・事業部からのお知らせ

夕涼みワイワイ市出店者募集 ..... 6

○総務部からのお知らせ

べっぷで飲んで食うぼん券 ..... 7・8

○青年部からのお知らせ

平成28年度通常総会開催 ..... 3

○女性会からのお知らせ

平成28年度通常総会開催 ..... 3

○別府商工会議所は会員事業所を応援します！

\* フランス料理 ソシエール ..... 4

\* 宿 うらしま ..... 4

\* 健康相談 漢方相談 東洋メディック イシダ 4

\* 別府漬物 有限会社 ..... 5

\* 有限会社 菅野製麺 ..... 5

○別府市健康づくり推進課より

出張肺がん検診 ..... 5

## 別府商工会議所

〒874-8588

大分県別府市中央町7-8

TEL:0977-25-3311 FAX:0977-26-2232

URL:<http://www.beppu-cci.or.jp/>

E-Mail:[webmaster@beppu-cci.or.jp](mailto:webmaster@beppu-cci.or.jp)

# 安部総理 来別 地震の復旧状況を視察

6月4日、熊本・大分地震の復旧状況を確認するため、安倍晋三総理が別府市を訪れた。



鉄輪温泉・地獄蒸し工房などを視察した後、トキハ別府店前の広場において、観光関係者との公開意見交換会を行った。千壽会頭は「観光業を中心とする別府にとって致命的な事態となっている。できる限りのことをしているが、一日も早い復興に向けて引き続き政府の支援をお願いしたい」と訴えた。



広瀬県知事、長野別府市長も出席し、大分県並びに別府市の現状と復興に向けた取り組みを発表した。それを受けて安倍総理は、「大分には、日本を世界に発信できる様々な魅力があると改めて感じた。質の高い温泉は大分のパワーであり、皆さんと知恵を足しながら、大分の活性化、観光の復活を図っていきたい」と語った。

# 別府市と会議所の 意見交換会を実施



実被害と二次の報告と別府市の対策についての報告を受けた。

会では、今後の震災対策、災害ともいえる風評被害による深刻な観光産業への影響について、4月26日に谷垣自民党幹事長、二階総務会長をはじめ中央各関連省庁の局長などに説明し、迅速かつ適切な支援を求めたことを報告。これに対し、市長が、市のこれまでの対応について説明した。

会では、今後の震災対策として、本市への来客者の大きなシェアを持つ福岡へキャラバン実施や、インバウンド対策としての台湾訪問、プレミアム付き商品券の発行、誘客に直結するまつりなどについて意見交換がなされた。

また、疲弊著しくアーケードの老朽化の進む商店街対策などについても触れるなど、市と会議所が今後ますます幅広く緊密に連携していくことが確認された。

別府へ  
べっふ  
旅の思い出。  
さがわいてくる

ぞくぞくと施設がリニューアルして、ますます楽しくなった別府。子どもたちはもちろんのこと、お父さんやお母さんにもきっと素敵な旅の思い出となることでしょう。

### 加盟施設

- べっふ地獄めぐり
- 大分マリンパレス水族館「うみたまご」
- 高崎山自然動物園
- 別府ロープウェイ
- 別府ラクテンチ
- 杉乃井ホテル
- 九州自然動物公園アフリカンサファリ
- ハーモニーランド
- 大分香りの博物館
- 城島高原パーク

- TEL:0977-66-1577(代)
- TEL:097-534-1010
- TEL:097-532-5010
- TEL:0977-22-2278
- TEL:0977-22-1301
- TEL:0977-24-1141
- TEL:0977-48-2331
- TEL:0977-73-1111
- TEL:0977-27-7272
- TEL:0977-22-1165

(順不同)

観光施設連絡協議会 会長 千壽 健夫

〒874-0045 大分県別府市鉄輪559-1番地 TEL 0977-66-7931 FAX 0977-27-6657

# 女性会 5月通常総会を開催

5月25日に平成28年度女性会通常総会が両築別邸にて開催された。今総会には、43人（委任状含む）が出席。梶山副会長の開会あいさつ後、梅野会長が「本女性会も創立55周年を迎えました。5月8日に長年続けてきた慈善パーティー益金の積立金で、記念事業として、しいきアルゲリッチハウスに「前庭モザイクタイル」を寄贈することができました。これもひとえに皆様のおかげだと思っております。また、今年4月の震災の影響で、風評被害もあり観光客が減少し、かなりの損失がでておりますので観光客を呼ぶための宣伝を行っていききたいと思いません。私の任期もあと1年です。別府市の為になる事業をしていきたいと思っておりますので、皆様のご協力をお願いいたします」と述べた。



総会に提出された事業報告など全四議案については、原案通り承認された。

また、総会終了後、10年以上女性会役員になられている方へ、感謝状と記念品が贈られた。

その後、引き続き懇親会を開き、今後の女性会活動への意見交換を行うとともに、親睦を深めた。



## 平成28年度 通常総会

### 思いを形に！ 新しい創造に向け、いざ発信

平成28年4月26日に青年部通常総会が花菱ホテルにて行われた。

総会には78名（委任状含む）の出席があり、平成27年度会長幸重氏が議長を務め、第一号議案・第二号議案について議事が進行された。

第三号議案・第四号議案・第五号議案については、平成28年度会長に就任した伊勢戸啓司氏が議長となり議事を進めた。

総会終了後に開かれた懇親会では、多数の来賓の出席をいただき、今年度のスローガン「思いを形に！新しい創造に向け、いざ発信」の旗印のもと、一致団結してがんばっていきましよう」と伊勢戸会長よりあいさつがあった。



今年度別府で行う県連大会のPRや、新組織紹介等があり盛況のうちに閉会した。



## 中小・小規模企業を 全力をあげて応援します

みらいしんぎんは地域経済の活性化に向けた取り組みを積極的に推進しています



MIRAI

みらい信用金庫

URL <http://www.oitamirai.co.jp/>

みらいしんぎん

検索





## 別府漬物 有限会社

代 表：三浦 好徳  
住 所：別府市上原町7-15  
T E L：0977-22-6101  
F A X：0977-22-6101  
営業時間：8：00～17：00  
定 休 日：日曜 祝日  
          土曜日（8：00～12：00）  
駐 車 場：10台

市長に一言!!  
別府つけもの王子がお待ち  
しております。

☆☆ 初夏イチオシ商品 ☆☆

胡瓜漬  
…… 400円 (500g)

別府キムチ  
…… 500円 (800g)



## 有限会社 菅野製麺

代 表：菅野 万章  
住 所：別府市北中7組-1  
T E L：0977-66-1357  
営業時間：AM8：00～PM5：00  
定 休 日：日曜日  
駐 車 場：あり

弊社は、麺類全般を製造販売しています。15年前から九州の小麦で、こだわった麺をつくり始め、今は大分県産小麦の（日清製粉）やせうま・だんご麺などで、高い評価を受けています。

8年前から、別府冷麺を作り毎年売上を伸ばしています。これからもお客様に喜んでいただける、こだわった麺を創意工夫していきたいと思っています。



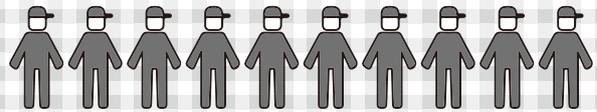
ご存知ですか？

# 出張 肺がん検診

年に1回は肺がん検診を受けましょう。

職場等で受ける機会がない方は、10人以上集まれば無料で肺がん検診車を出張いたします。ぜひ、この機会にお得に検診をお受けください。

## 【ご利用の流れ】



### ●肺がん検診対象者

- ①別府市に住民票がある40歳以上の  
人
- ②職場等で肺がん検診を受ける  
機会がない人

### 10人以上集まったら

下記へお申込みください。  
ご希望先で検診を行います。

★申込期間：平成28年2月29日迄

★検診期間：平成28年3月31日迄

(注) 日程や希望場所により検診が出来ない場合があります。詳しくはお問い合わせください。

【申込先】別府市健康づくり推進課 ☎ 21-1117

# 復活!! 「べっぷ火の海まつり」 『夕涼みワイワイ市』

今年7月29日(金)・30日(土)開催

「別府夏の宵まつり」は本年から「べっぷ火の海まつり」と名称を変えて、7月29日～31日の3日間開催されることが決定。ワイワイ市は、29日と30日の2日間、出店者を募集している。

会場：別府駅前通り  
募集店舗数：70コマ(予定)

申込期間：平成28年6月13日(月)～6月30日(木)

※予定に達し次第終了

## 出店資格

- (1) 開催当日は、申込者本人が参加すること。代理出店等は認めない。
  - (2) 出店規約・出店ルールを遵守できる者。
  - (3) 2日間とも、ワイワイ市会場に出店可能な者。(1日のみの出店は不可)
  - (4) 7月上旬開催の出店者説明会に申込者が出席できること。
- 出店スペース・出店料(2日間) 1コマ(間口3.0m×奥行2.5m)



12,000円(道路使用許可申請料、照明用電源一口(100W以内)を含む)  
但し、学生は1コマ6,000円。

## 申込方法

「出店申込書」、「道路許可申請書(2枚)」、「誓約書」に必要事項を記入し、「出店料」と「運転免許証等の身分証明証の写し」を添えて別府商工会議所観光・事業部に申し込むこと。  
電話・FAX・郵送での申込みは原則不可。

# 「おもてなし」 英語講座

開催のご案内

平成28年熊本地震の直接被害や風評被害により観光客が減少し、経営環境が悪化している観光産業について、観光シーズンに向けて同産業に携わる従業員を対象とした技術向上につながる研修を実施します。

\*「雇用調整助成金」を申請しない事業所の従業員も無料で受講できます。

## ○講師

(一般社団法人)別府インターナショナルプラザ

## ○対象者

観光産業に携わる従業員

## ○会場

トキハ別府店7F会議室

## ○受講料

無料

## ○受講人員

各日50人(定員に達し次第、締切ります)

## ○申込締切

各日とも前日まで

まずはおもてなし講座係までお問合せください。

研修テーマ日程		日程
第1週	① 旅館ホテルフロント業務の英語(基礎編)	6/10(金) 13時～16時
	② 旅館ホテルフロント業務の英語(実践編)	6/13(月) 10時～13時
	③ 旅館ホテルでのトラブル対応英語(応用編)	6/15(水) 10時～13時
	④ 旅館ホテルでの英語(実践と応用)	6/16(木) 10時～13時
第2週	① アジア圏のお客様に対する英語(基礎編)	6/17(金) 13時～16時
	② アジア圏のお客様に対する英語(実践編)	6/20(月) 10時～13時
	③ アジア圏のお客様にありがちなトラブル対応(応用編)	6/22(水) 10時～13時
	④ アジア圏のお客様に対する英語(実践応用編)	6/23(木) 10時～13時
第3週	① おもてなしの精神について	6/24(金) 13時～16時
	② おもてなしの英語表現	6/27(月) 10時～13時
	③ 災害時の英語	6/29(水) 10時～13時
	④ おもてなし英語(実践応用編)	6/30(木) 10時～13時

※カリキュラムの一部を掲載しております。詳しくはお問合せください。

# 元気なべっぴん創生 ベっぴんで飲んで食うぽん券

## べっぴんで飲んで食うぽん券引換所一覧

番号	引換所	引換時間	住所
1	別府市役所	平日 9:00~16:00	上野口町1-15
2	別府市役所 亀川出張所	平日 9:00~16:00	亀川東町26-6
3	別府市役所 朝日出張所	平日 9:00~16:00	大字鶴見634番地の1 (火売1組)
4	別府市役所 南部出張所	平日 9:00~16:00	千代町1-8
5	別府商工会議所	平日 9:00~16:00	中央町7-8
6	トキハ別府店	営業時間内	北浜2-9-1
7	ゆめタウン別府	営業時間内	楠町382-7

※各出張所には駐車場がございませんのでご注意ください。

✂-----キリトリ-----✂

### 元気なべっぴん創生「べっぴんで飲んで食うぽん券」 購入申込書

- 下記必要事項をすべてご記入の上、お申込みください。
- 応募はお一人様1通に限ります。
- 記入漏れ等不備があった場合は無効となりますので、ご注意ください。
- 購入希望冊数、希望引換所の変更はできません。
- ご記入の個人情報、[べっぴんで飲んで食うぽん券]事業の運営を目的として使用させていただきます。
- べっぴんで飲んで食うぽん券の利用に関するアンケートにご協力いただく場合がございます。

フリガナ	セイ	メイ	
申込者	姓	名	
住所	〒874- 別府市		
TEL			
購入希望 冊数 (5冊まで)	冊	※希望 引換所 (1カ所のみ)	番号

※べっぴんで飲んで食うぽん券引換所一覧より選択し番号をご記入ください。  
※都合により、ご希望と違う引換所とさせていただきますので、  
予めご了承ください。

### 専用はがき付チラシ配布所

下記にて「べっぴんで飲んで食うぽん券」の  
専用はがき付チラシを配布しております。  
(6月24日☎まで)

- 別府市役所
- 別府市役所 亀川出張所
- 別府市役所 朝日出張所
- 別府市役所 南部出張所
- 別府商工会議所
- トキハ別府店
- ゆめタウン別府
- 大分みらい信用金庫 本店営業部
- 大分みらい信用金庫 荘園支店
- 大分みらい信用金庫 山の手支店
- 大分みらい信用金庫 石垣支店
- 大分みらい信用金庫 南支店
- 大分みらい信用金庫 鶴見支店
- 大分みらい信用金庫 上人支店
- 大分みらい信用金庫 鉄輪支店
- 大分みらい信用金庫 亀川支店
- 大分みらい信用金庫 境川出張所
- 大分みらい信用金庫 野口出張所
- 大分みらい信用金庫 扇山出張所
- 大分みらい信用金庫 春木出張所

取扱い店舗については、6月10日より募集を開始しています。  
**別府商工会議所「べっぷで飲んで食うぽん券」**  
 ホームページにて、随時公開中です。

**震災  
緊急支援**

別府市内飲食店等で使える**べっぷで飲んで食うぽん券**を販売します。

総額5億円のうち  
**先行予約販売  
4億円**

10,000円で12,000円分の飲食ができる!

**元気なべっぷ創生 べっぷで飲んで食うぽん券**

別府市にお住まいの皆さまへ

1冊12枚  
 つづり  
※お一人様5冊まで

このたび別府市では、地震後、客足が減少した  
 飲食・料飲業・宿泊業（宿泊業については宴会に対する  
 飲食費・サービス料に限る）に対する消費を喚起することを目的に、  
 市内のべっぷで飲んで食うぽん券取扱店でお食事等にご利用いただける  
**元気なべっぷ創生「べっぷで飲んで食うぽん券」**の販売予約申込を  
 受け付けます。詳細をご確認の上、専用はがきにてぜひお申込みください。



**申込期限 平成28年6月24日 金 当日消印有効**

**利用期間 平成28年7月8日 金 ~ 9月30日 金**

※申込み多数の場合は、  
 抽選を行います。

**お申込みからご利用までの流れ**

- Step 1** チラシ、インターネットで概要をご確認ください。
- Step 2** 必要事項を記入の上、お申込みください。  
(~6/24日 消印有効)
- Step 3** 当選された方に、当選はがきを郵送いたします。  
(~7/4日頃 発送予定)
- Step 4** 当選はがきをご持参の上、  
**べっぷで飲んで食うぽん券**をご購入ください。  
(7/8日~7/15日 まで)  
※7月22日 金から8月31日 金まで、残りのべっぷで飲んで食うぽん券を、市外も対象にして先着順に完売するまで販売します
- Step 5** 取扱店にてご利用頂けます。  
(7/8日~9/30日 まで)

**注  
意  
事  
項**

- 予約購入は別府市内にお住まいの方に限ります。
- 右の専用はがきを切り取り、必要事項をご記入の上お申込みください。
- 希望引換所は、裏面の「べっぷで飲んで食うぽん券引換所一覧」をご確認の上、番号を1カ所のみご記入ください。
- 応募はお一人様1通、5冊までに限ります。重複申込みは無効となります。
- 記入漏れ等不備があった場合は、無効となりますのでご注意ください。
- 「当選はがき」がべっぷで飲んで食うぽん券購入引換券となりますので、当選はがきに記載の引換所にご持参の上、ご購入ください。
- 希望冊数・希望引換所の変更および購入後の返金は出来ませんので、ご注意ください。
- 都合により、ご希望と違う引換所とさせていただきますので、予めご了承ください。
- べっぷで飲んで食うぽん券が利用可能な取扱店は、ホームページなどでご確認ください。
- べっぷで飲んで食うぽん券の利用に関するアンケートにご協力いただく場合がございます。

この部分を切り取り、  
 官製ハガキに貼りつける等して  
 〒874-8588  
 別府市中央町7-8  
 別府商工会議所  
 「べっぷで飲んで食うぽん券」発行係  
 まで送付下さい。

お問い合わせ先

**別府商工会議所**

**TEL0977-25-3311**

◎受付時間 / 9:00~17:00 (平日のみ)



●詳細はコチラ

<http://www.beppu-cci.or.jp/premium2016/>